

KEMIDOSE DOUBLE AQUAVIVA

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ























KemiDose | pH · ORP · Chlorine



УВАГА!
Перед виконанням будь-яких робіт всередині панелі керування пристрою KemiDose обов'язково відключіть його від джерела живлення. Недотримання вказівок у цьому посібнику може призвести до травмування людей та/або пошкодження приладу та системи

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

 A : PVC Crystal 4x6 всмоктувальний шланг (4 м)	 B : Поліетиленовий напірний шланг (5 м)	 C : FPM кульовий кран (3/8" GAS)	 D : PSS3 Утримувач датчика (1/2" GAS)	 E : Хомут для кріплення власника PSS3 на шланг (φ =50 мм)
 F : Перехідник для клапана упорскування (1/2" М - 3/8" F)	 G : Донний фільтр	 H : Монтажний кронштейн (гвинти φ =6 мм)	 I : Фільтр Minor (5")	 J : Утримувач датчика + Датчик хлору
 K : Датчик pH	 L : Датчик Redox	 M : Щітка для очищення датчика хлору	 N : Кульки для датчика хлору	 O : Вода
 P : Буферний розчин pH 4	 Q : Буферний розчин pH 7	 R : Калібрувальний розчин 465 mV	 S : Ключ для фільтра	 T : Шланг PVC Crystal 8x12 для власника датчиків (4 м)
 U : Датчик температури				

		Система дозуючих насосів	
Елемент*	Система	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 (*1)	4 (*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 (*2)	1 (*2)

* Значення з таблиці відображають кількість елементів всередині упаковки.

(* 1 Одна одиниця тільки для моделі з WiFi), (* 2 Одна одиниця тільки для моделі з WiFi)

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

УВАГА!

Дані продукти є **НЕБЕЗПЕЧНИМИ** (I ✘ A) і вимагають особливих заходів обережності при використанні, обігу та зберіганні.

- **НІКОЛИ не змішуйте хімічні засоби.**
- **НІКОЛИ не дозволяйте дітям або людям, не вивчили це керівництво, використовувати або розкривати KemiDose або його периферійні компоненти (включаючи хімічні продукти).**

Хімічні продукти pH:

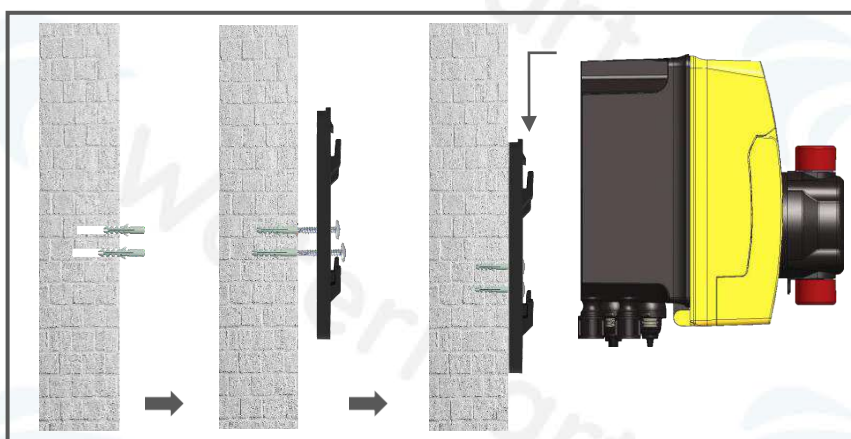
- **АБСОЛЮТНО** не рекомендується => чиста сірчана кислота
- Для зниження pH рекомендується => негативний pH (на основі сірчаний кислоти)
- Для підвищення pH рекомендується => позитивний pH (карбонат або бікарбонат натрію)

Хімічні продукти ORP:

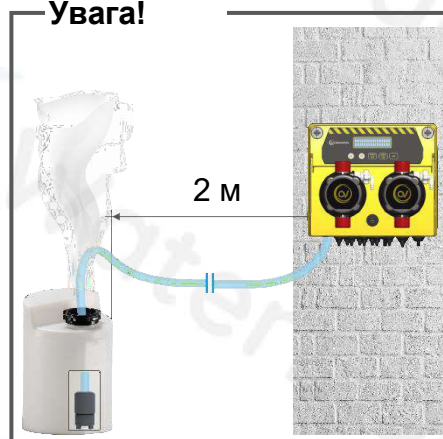
- **АБСОЛЮТНО** не рекомендується => Усе види органічного хлору
- Рідкий хлор або 12%-ний відбілювач можна, можливо використовувати в чистому вигляді. Якщо засіб має концентрацію 48%, необхідно розвести їх у воді у співвідношенні 1:3.

Датчики pH/ORP схильні до зносу, тому гарантія на них не розповсюджується.

2. ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВКИ



Увага!



Розташування датчика

Для отримання оптимальних показань датчика розташуйте його перпендикулярно до труби.

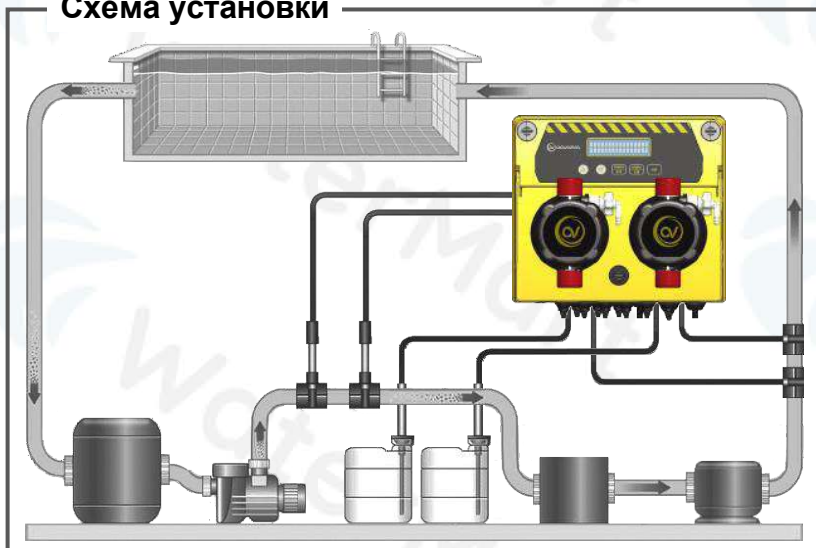


Кут нахилу датчика не має перевищувати 45° від вертикалі



Переконайтеся, що тиск упорскування не перевищує 1,5 бар

Схема установки



Увага!

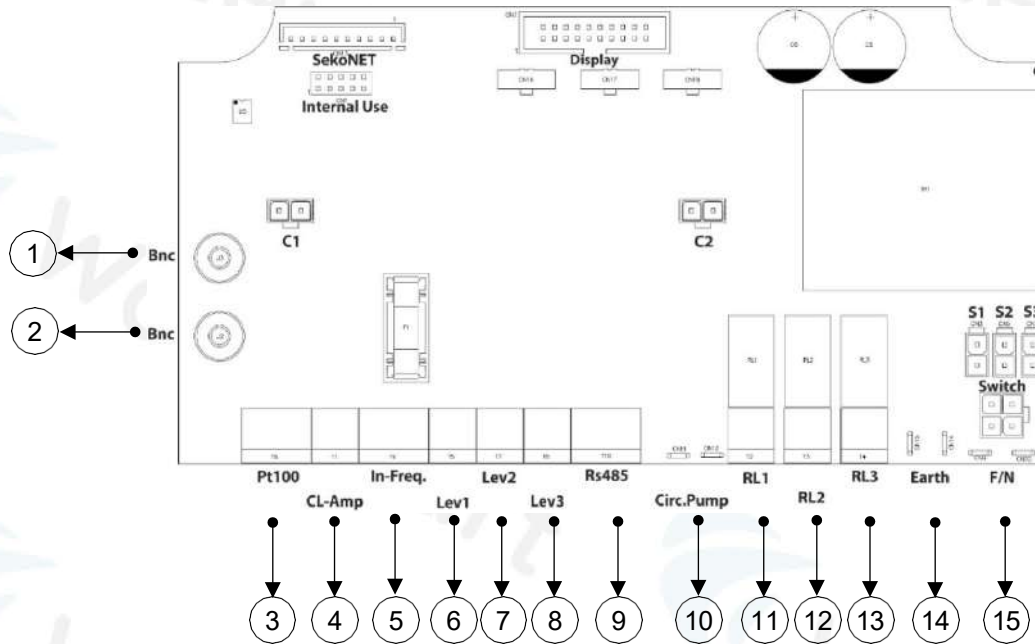
Використовуйте із сольовим хлоратором:

Для pH систем, щоб уникнути ризику виникнення несправностей або пошкодження системи, дотримуйтеся наступних інструкцій:

1. Розташуйте датчик для вимірювання pH перед осередком хлоратора.
2. Щоб усунути вихрові струми, підключіть воду в басейні до точки заземлення.
3. Розташуйте точку введення продукту після комірки хлоратора.

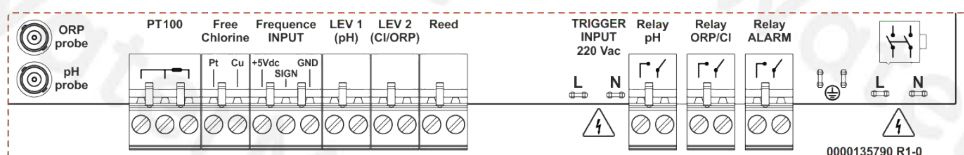
KemiDose | pH · ORP · Chlorine

3. ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ



		Система дозуючих насосів	
Клема	Опис	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Вхід датчика	ORP	ORP
2	Вхід датчика	pH	pH
3	Вхід датчика темп.	ТЕМП (PT100)	ТЕМП (PT100)
4	Вхід датчика	Не використовується	св. Хлор
5	Вхідний частот. сигнал	Швидкість потоку (Частотний вхід)	Швидкість потоку (Частотний вхід)
6	Рівень (ємність з продуктом)	Датчик рівня pH	Датчик рівня pH
7	Рівень (ємність з продуктом)	Датчик рівня хлору (ORP)	Датчик рівня хлору
8	Рівень (ємність з продуктом)	Потік (герконовий датчик)	Потік (герконовий датчик)
9	Послідовний порт	Відсутнє	Відсутнє
10	Тригерний вхід	Циркуляційний насос (вхід 220 У перем. струму)	Циркуляційний насос (вхід 220 У перем. струму)
11	Вихідний реле	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Вихідний реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	RL2 AUX2 OPR/Хлор
13	Вихідний реле	RL3 Alarm	RL3 Alarm
14	Роз'єм заземлення	Земля	Земля
15	Джерело живлення	220-240 У пер.струму 50-60 Гц (F/N)	220-240 У пер.струму 50-60 Гц (F/N)
C1	Підключення насоса	pH	pH
C2	Підключення насоса	Хлор (ORP)	Хлор
SekoNet	Модуль WiFi	Карта WiFi (встановити код)	Карта WiFi (встановити код)

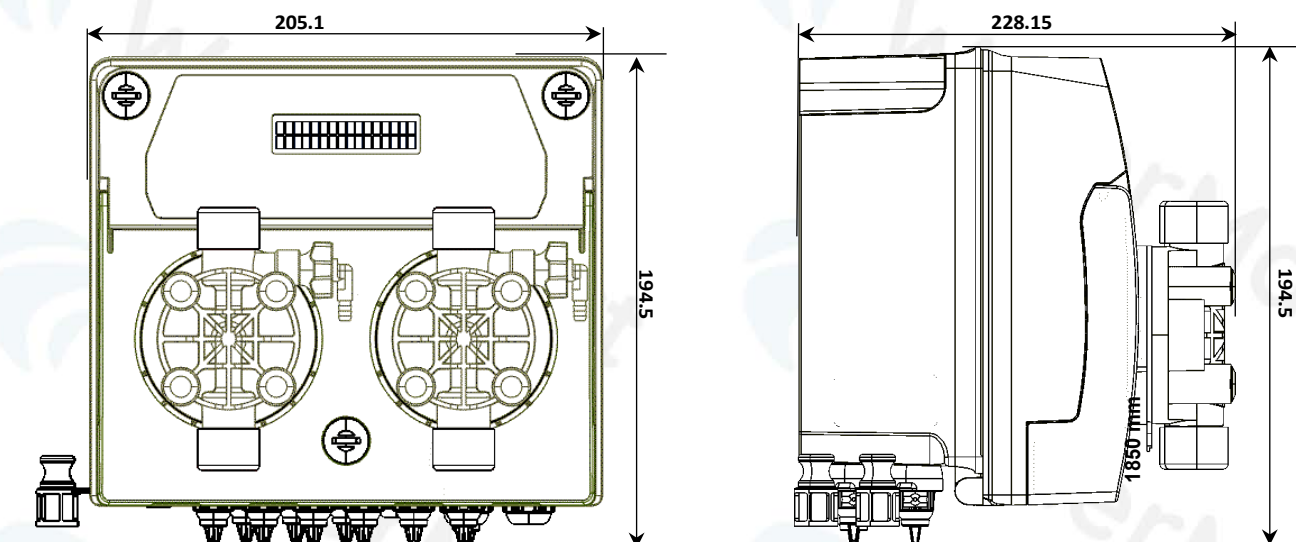
Електронна плата:



KemiDose | pH · ORP · Chlorine

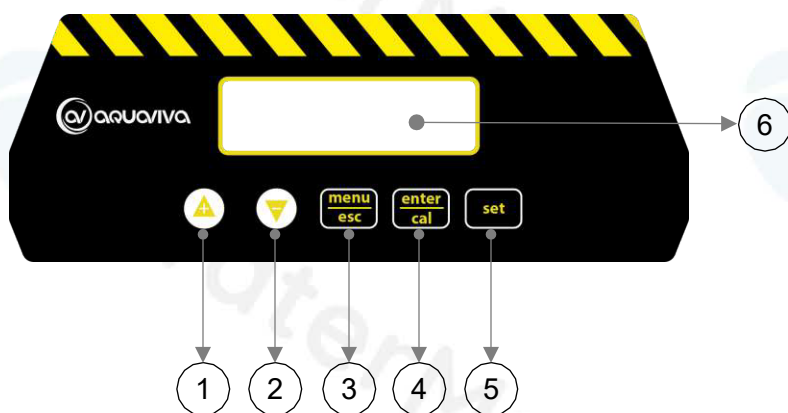
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlorine
Розміри (В-Ш-Г)	: 196 x Ш :205 x Р :171 мм	: 196 x Ш :205 x Р :171 мм
Вага	6 кг	6 кг
Стан насосу	Пауза - Подання	Пауза - Подання
Калібровка датчика	Автоматична	Автоматична
Джерело живлення	220-240 У перем. струму 50-60 Гц	220-240 У перем. струму 50-60 Гц
Споживання (Вт)	32 Вт	32 Вт
Точність пристрою	± 0.1 рН; ± 10 мV; $\pm 1^\circ\text{C}$	± 0.1 рН; ± 10 мV; 0.1 ppm; $\pm 1^\circ\text{C}$
Похибка	± 0.02 рН, ± 3 мV; $\pm 0,5^\circ\text{C}$	± 0.02 рН, ± 3 мV; 0.05 ppm; $\pm 0.5^\circ\text{C}$
Діапазон	0-14 рН; -99 -1000мV; 0...+55°C	0-14 рН; -99 -1000мV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Витрата насоса (л/год)	5 л/год	5 л/год
Макс. протитиск	5 бар	5 бар
Контакт реле (номер 3)	250 У пров. струму 10 А (активне навантаження)	250 У пров. струму 10 А (активне навантаження)
Запобіжник	500 мА (швидко)	500 мА (швидко)
Частота дозування насосу	160 упорскування на хвилину	160 упорскування на хвилину





KemiDose | pH · ORP · Chlorine


5. НАЛАШТУВАННЯ ПРОГРАМ




- 1) Кнопка для збільшення значення
- 2) Кнопка для зменшення значення
- 3) Кнопка Menu/Esc
- 4) Кнопка Cal/OK
- 5) Кнопка для установки заданого значення
- 6) Цифровий дисплей

Встановлення програми - Натисніть і утримуйте в течія 5 секунд .

При вході у кожен пункт меню параметр можна змінити за допомогою клавіш зі стрілками  і .

Підтвердження поточною налаштування і перехід до наступному пункту здійснюється з допомогою кнопки .

Меню має кругову структуру: після переходу до останньому пункту, підтвердження заданого параметра за допомогою кнопки  визначає повернення до першого пункту меню.

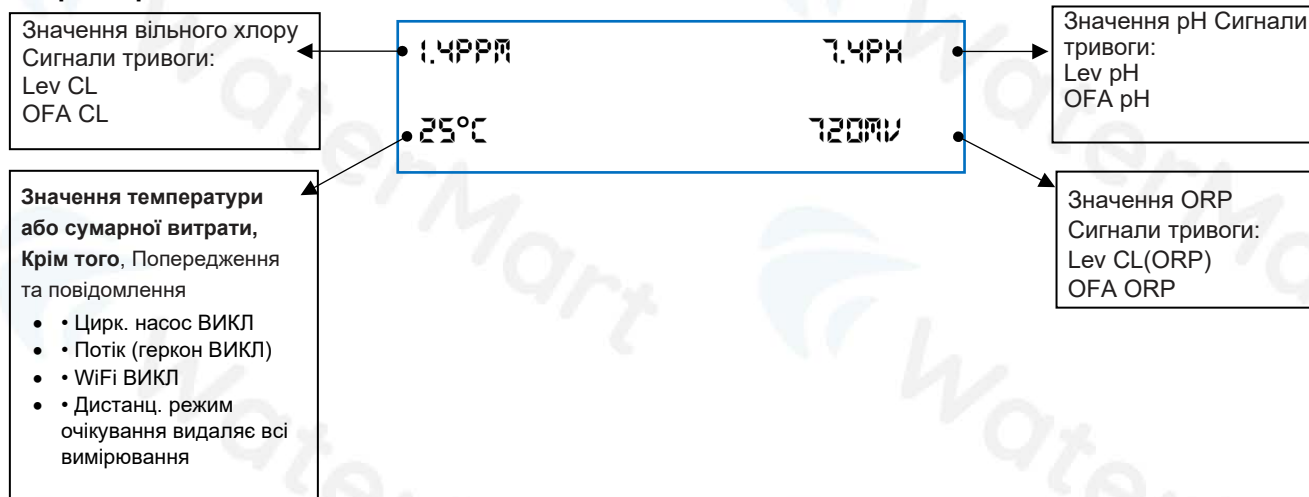
- 1 LANGUAGE – Можна, можливо вибрати один з 5 доступних мов: **EN**, FR, IT, DE, ES
- 2 PH
 - SETPOINT - **7.5pH** (6-8pH)
 - SETPOINT TYPE: - **Кислота** (Кислота/Луж)
 - TEMPERATURE: 25°C; встановлення °C/°F і значення вручну
 - OFF ALARM: Вимк., 1-60' (хвилини)
 - PROP. BAND = 1.0pH (за замовчуванням: 1.0pH, діапазон: 0.4-2.5 pH)
- 3 ORP
 - SETPOINT - **700 mV** (400-850mV)
 - SETPOINT TYPE: **Низький** (Низький/Високий)
 - OFF ALARM: Вимк., 1-60' (хвилини)
 - PROP. BAND = 250mV (за замовчуванням: 250mV, діапазон: 100-350 mV)
 - **Примітка** : Дозування ORP при наявності хлору не впливає на дозуючий насос, але може працювати з реле Aux2 з активацією функції ВКЛ / ВИКЛ по відношенню до заданому значенню.
- 4 CHLORINE
 - SETPOINT – **1.2 ppm** (0.3-3.0 ppm)
 - SETPOINT TYPE: **Низький** (Низький/Високий)
 - OFF ALARM: Вимк., 1-60' (хвилини)
 - PROP. BAND = 0.8 ppm (за замовчуванням: 0.8ppm, діапазон: 0.3-1.2 ppm)
- 5 ADVANCED MENU
 - CIRCULATION PUMP – (Увімкнено/вимкнено)
 - IN FREQ
 - ВКЛ ВИКЛ
 - Імпульс/літр: 1 або Літр/імпульс: 1 - Задане значення
 - Одиниця виміру: л або м³
 - CALIBRATION PH: 2 точки, 1 точка, Еталон, Вимкнено
 - CALIBRATION ORP: 1 точка, Еталон, Вимкнено
 - CALIBRATION CL: 2 точки, Вимкнено
 - CALIBRATION TEMP: Еталон, Вимкнено

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

- **DOSING TYPE PH:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
 - **DOSING TYPE ORP:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
 - **Примітка:** Дозування ORP відключено, якщо **DOSING TYPE CHLORINE** чудовий від Вимк
 - **DOSING TYPE CHLORINE:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
 - **MAX FLOW RATE PUMPS:**
 - PH 100% (за замовчуванням: 100% [160 тактів/хв], діапазон: 10-100 %)
 - RX/CHLORINE 100% (за замовчуванням: 100% [160 тактів/хв], діапазон: 10-100 %)
 - **AUX RELAY**
 - **AUX1 RELAY:** pH, Вимкнено
 - **AUX2 RELAY:** Хлор, ORP, Вимкнено.
 - **Примітка:** Aux1 і Aux2 реле дозують методом ВКЛ / ВИКЛ
 - **PASSWORD:** 0000 (**Примітка:** пароль вимкнено, встановіть пароль)
 - **RESET CALIBRATION** (**Примітка:** Виберіть показник для скидання: pH; хлор; ORP)
 - **RESET ALL PARAMETERS**
 - **PROG CONTROL PANEL:** відображає електричні сигнали
 - **WiFi CONFIGURATION**
 - Ім'я мережі WiFi
 - Пароль WiFi
 - IP-адреса мережі WiFi.
- Примітка:** Це меню доступно тільки в пристроях с WiFi
- **REED** (помилка дисплея, якщо горить червоним): NO/NC
 - **POWER ON DELAY:** Вимикає дозуючі насоси на вуст. брешемо
 - **FLOW DELAY:** Вимикає дозуючі насоси на встановлене час

Примітка: Час очікування для меню налаштувань - через 120 секунд бездіяльності контролер завершує роботу без збереження параметрів.

Параметри

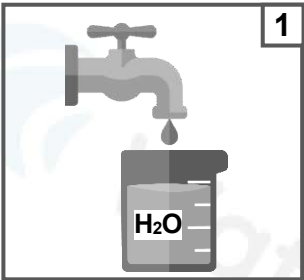
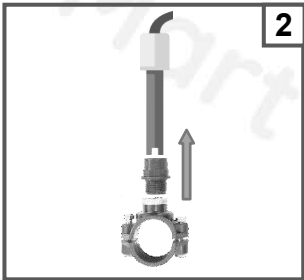
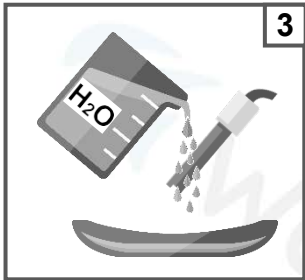
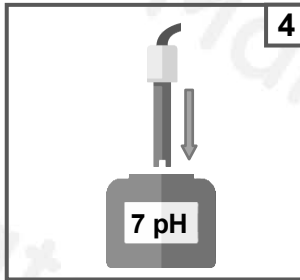


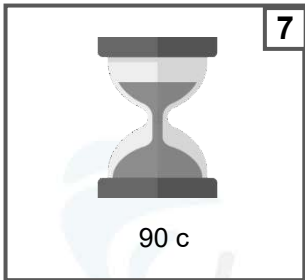
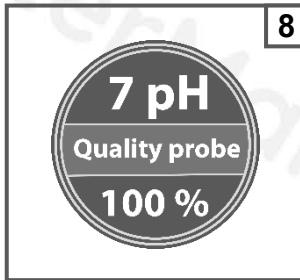
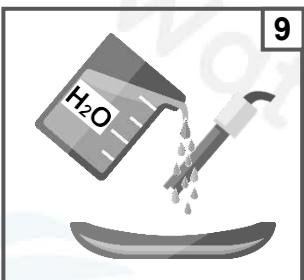
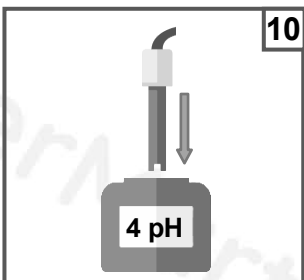

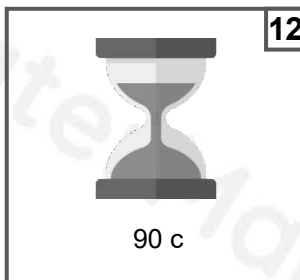

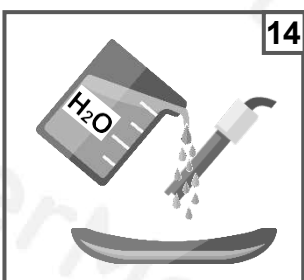
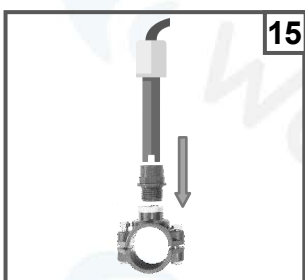



Меню калібрування:

Натисніть  (3 секунди) і відкалібруйте датчик pH, хлору, температури, ORP


KemiDose | pH · ORP · Chlorine

6. Калібрування pH

 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>	 <p>4</p>
 <p>5</p> <p>Вибір калібрування pH</p>	 <p>6</p> <p>Калібрування pH 7</p>	 <p>7</p> <p>90 с</p>	 <p>8</p>
 <p>9</p>	 <p>10</p>	 <p>11</p> <p>Калібрування pH 4</p>	 <p>12</p> <p>90 с</p>
 <p>13</p>	 <p>14</p>	 <p>15</p>	 <p>16</p> <p>Зберегти та вийти</p>

Примітка : Якщо ви обрали "Калібрування по 1 точці", калібрування буде виконано тільки по 1 точці з використанням буферного розчину 7pH .

Еталонна калібрування

<p>CAL Reference 7.2 pH</p> <p>Почне блимати значення pH Встановить значення, виміряне приладом Приклад: 7,4 pH</p>	<p>CAL Reference 7.4 pH</p> 
---	---

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

7. Калібрування ORP

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

enter cal

5 c

Вибір калібрування Redox

enter cal

Калібрування 465 mV

90 c

465 mV
Quality probe
100 %

enter cal

Зберегти та вийти

Еталонна калібрування

CAL Reference
720 mV

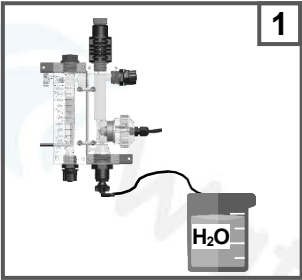
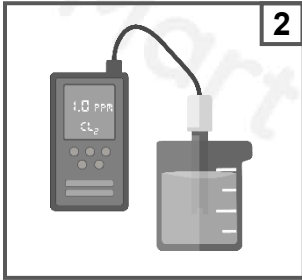

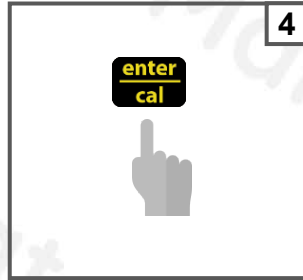
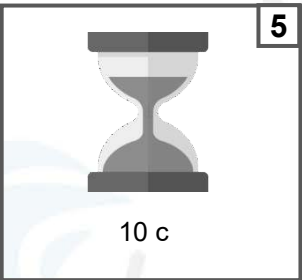
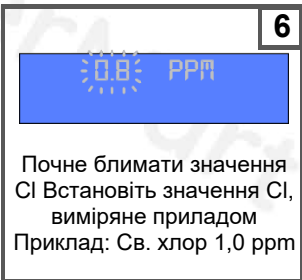
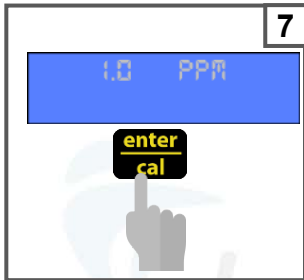
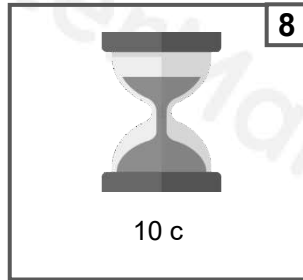


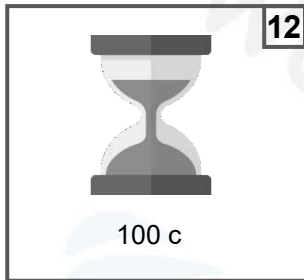
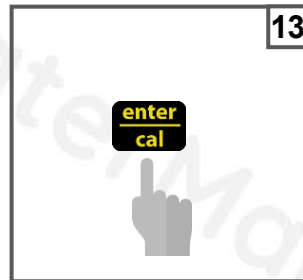
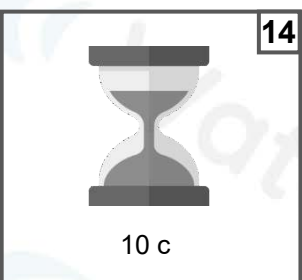

Почне блимати значення Redox
Встановіть значення, виміряне приладом
Приклад: 750 mV

enter cal

CAL Reference
750 mV

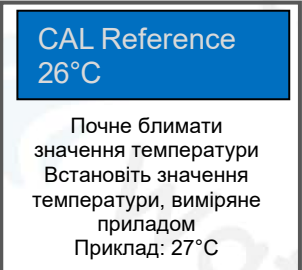
KemiDose | pH · ORP · Chlorine

8. Калібрування ХЛОРА

 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p> <p>Выбор калибровки Cl</p>	 <p>4</p>
 <p>5</p> <p>10 с</p>	 <p>6</p> <p>Почне блимати значення Cl Встановіть значення Cl, виміряне приладом Приклад: Св. хлор 1,0 ppm</p>	 <p>7</p> <p>1.0 PPM</p>	 <p>8</p> <p>10 с</p>
 <p>10</p> <p>Закрийте потік</p>	 <p>11</p> <p>Підтвердіть, що потік закритий, вибравши Та й підтвердивши натисканням кнопки</p>	 <p>12</p> <p>100 с</p>	 <p>13</p>
 <p>14</p> <p>10 с</p>	 <p>15</p> <p>Калібрування виконане!</p>		

* Натисніть ESC, щоб вийти з меню калібрування.

9. Калібрування ТЕМПЕРАТУРИ

 <p>CAL Reference 26°C</p> <p>Почне блимати значення температури Встановіть значення температури, виміряне приладом Приклад: 27°C</p>	 <p>CAL Reference 27°C</p> <p>enter cal</p>
--	--

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Меню налаштувань:



Натисніть **set** (3 секунди), відрегулюйте встановлене значення і натисніть **set** для підтвердження.



Меню калібрування:

Натисніть **enter cal** (3 секунди) і відкалібруйте датчик pH, хлору, температури, ORP.



Режим очікування

Натисніть   (5 секунд) система переходить в режим очікування; Усе функції вимкнено.




Скидання таймера OFA

Для скидання сигналу тривоги OFA натисніть **menu esc** (3 секунди) або   (5 секунд).

Заливання насосів

Коли насос знаходиться в режимі очікування, для скидання показників сумарного витрати натисніть , для запуску насоса pH -  для запуску насоса ORP/хлору - **menu esc** для запуску реле Aux1 - **enter cal** для запуску реле Aux2 - **set**.

Щоб відновити стандартні параметри, виконайте такі дії:

- Вимкніть живлення KemiDose.
- Натисніть та утримуйте кнопки  і , щоб вимкнути пристрій.
- На дисплеї пристрою відобразиться **INIT.DEFAULT_NO**
- Виберіть пристрій для скидання - модуль WiFi чи дозувальну систему.
- Натисніть  **INIT.DEFAULT_YES**
- Натисніть **enter cal**, щоб відновити параметри за замовчуванням

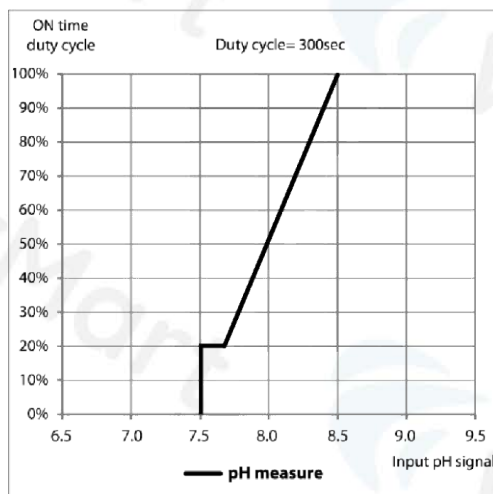
Параметри за замовчуванням:

- Мова = **EN**
- Задане значення = **7.5 pH; 700 mV; 1.2 ppm**
- Метод дозування = **Acid (pH); Low (Redox); Low (Cl)**
- Час OFA = **OFF**
- Калібрування = **Full**
- Вхідний потік = **OFF (рециркуляційний насос)**
- Тип дозування = **PROP; ON/OFF Relay Aux1 и Aux2**
- Частотний = **OFF**
- Геркон = **NC (нормально закритий)**
- P.ON (Затримка увімкнення) = **OFF**
- Затримка потоку = **OFF**

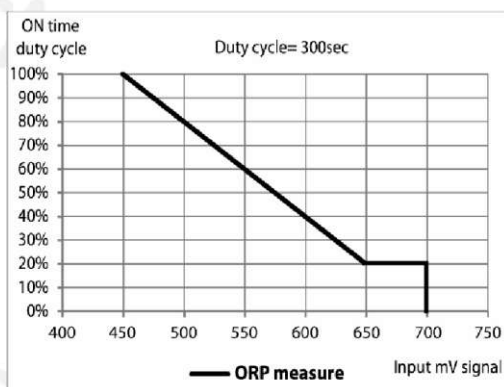
KemiDose | pH · ORP · Chlorine

10. МЕТОД ДОЗУВАННЯ

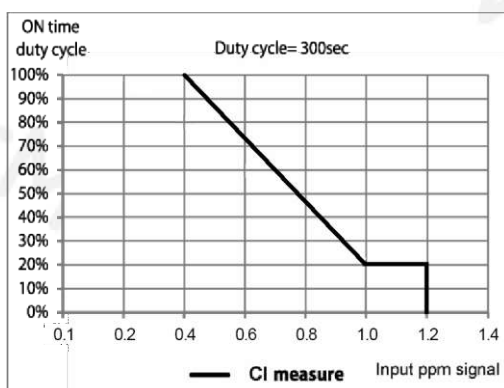
Задане значення = pH 7.5 Режим дозування = Кислота Відносний діапазон = 1.0 pH



Вказане значення = 700 mV Режим дозування = Низький Відносний діапазон = 250 mV



Задане значення = 1.2 ppm вільного хлору Режим дозування = Низький Відносний діапазон = 0.8 ppm



KemiDose | pH · ORP · Chlorine

11. ВНУТРІШНІЙ WEB- СЕРВЕР

Завантажте **SekoLink**



 **sekolink**



Зареєструйте свій обліковий запис



Увійдіть во внутрішні веб-сторінки за допомогою QR-коду та встановіть:

Ім'я користувача = ADMIN
Пароль = 0000

Задайте ім'я і пароль своєю локальною мережі WiFi та підтвердіть.



Завершіть реєстрацію вашого пристрою.

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Після реєстрації ви можете використовувати **sekolink** і **sekoweb**.



sekolink

Завдяки **sekolink** ви можете керувати своїм басейном:

- Моніторинг і обмежене управління
- додаток для смартфонів, сумісний з iPhone або Android
- Для кінцевого користувача



sekoweb

Використовуйте адресне посилання **sekoweb.com** або додаток для керування вашими басейнами з за допомогою професійного веб-порталу:

- Моніторинг та повне управління
- Інтернет портал, доступний через онлайн-вхід або шляхом сканування QR-коду продукту
- Для установників, техніків і інженерів з встановлення басейнів та СПА



KemiDose | pH · ORP · Chlorine

12. СИГНАЛИ ТРИВОГИ

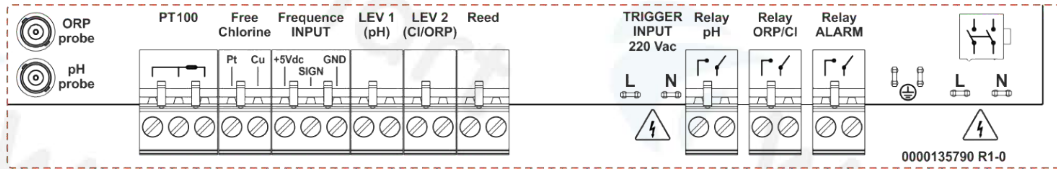
Сигнал тривоги	Відображення	Дії
Рівень * тільки активні показники	LEVEL_LOW	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або 5 секунд - Додати продукт у резервуар
Показники поза діапазоном	R/LR_BAND	- Замініть або перевірте вимірювання. датчик - Для скидання натисніть  на 3 сек. або  на 5 сек. - Відновіть показники
Перша тривога OFA (час >70%)	OFA_1	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або 5 секунд
Друга тривога OFA (час 100%)	OFA_2	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або 5 секунд
Швидкість потоку	FLOW	- Відновіть швидкість потоку
Функція калібрування	ERROR	- Перевірте датчик і буферний розчин і повторіть процедуру калібрування
Системна помилка	PARAMETER ERROR	- Натисніть  для відновлення параметра за замовчуванням - Пристрій несправно
Показники (* 1)	HIGH MEASURE LOW MEASURE	- Відрегулюйте концентрацію хімічних речовин

(* 1 Діапазон показників)

n	Пункт	Граничні значення
1	мін. значення температури	+10°C
2	Макс. значення температури	+38°C
3	мін. значення pH	6 pH
4	Макс. значення pH	8 pH
5	мін. значення ORP	+600 mV
6	Макс. значення ORP	+800 mV
7	мін. значення CL	0,50 ppm
8	Макс. значення CL	2 ppm

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Електронна плата:



Підключення проводів:

Клема	Опис	KemiDose pH · ORP	Деталі
1	Вхід датчика	ORP	
2	Вхід датчика	pH	
3	Вхід датчика	ТЕМП (PT100) A= двопровідний датчик B = трипровідний датчик	
4	Вхід датчика вільного хлору	Вхід датчика вільного хлору: Pt: Платиновий датчик Cu: Мідний датчик	
5	Частота вхідного сигналу	Швидкість потоку (Частотний вхід) A = Механічний геркон B= Датчик Холла	
6	Рівень (ємність з продуктом)	Датчик рівня pH	Датчик рівня для резервуару з хімікатами
7	Рівень (ємність з продуктом)	Датчик рівня хлору (ORP)	Датчик рівня для резервуару з хімікатами
8	Рівень (ємність з продуктом)	Потік (герконовий датчик)	Датчик потоку
9	Послідовний порт	Відсутнє	Ні
10	Тригерний вхід	Циркуляційний насос (вхід 220 У перем. струму)	Фаза / Нуль
11	Вихідний реле	RL1 AUX1 pH	Сухий контакт
12	Вихідний реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	Сухий контакт
13	Вихідний реле	Сигнал тривоги RL3	Сухий контакт
14	Клема заземлення	Земля	--
15	Джерело живлення	220-240В пер.струму 50-60 Гц (F/N)	--